

QUICKSTART MANUAL

ENGLISH (1 – 3)

INICIO RÁPIDO

ESPAÑOL (4 – 6)

UTILISATION SIMPLIFIÉ

FRANÇAIS (7 – 9)

GUIDA RAPIDA

ITALIANO (10 – 12)

KURZANLEITUNG

DEUTSCH (13 – 15)



BOX CONTENTS

- NuVJ
- QUICKSTART MANUAL
- SAFETY & WARRANTY INFORMATION
- USB CABLE
- INSTALLATION SOFTWARE AND VIDEO CONTENT

CONTENIDO DE LA CAJA

- NuVJ
- MANUAL DE INICIO RÁPIDO DEL USUARIO
- INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD E INFORMACIÓN DE LA GARANTÍA
- CABLE USB
- SOFTWARE DE INSTALACIÓN Y CONTENIDO VIDEO

CONTENU DE LA BOÎTE

- NuVJ
- GUIDE D'UTILISATION SIMPLIFIÉ
- INSTRUCTIONS DE SECURITE ET INFORMATIONS DE GARANTIE
- CÂBLE USB
- LOGICIEL D'INSTALLATION ET LE CONTENU VIDÉO

CONTENUTI DELLA CONFEZIONE

- NuVJ
- MANUALE RAPIDO DI UTILIZZO
- ISTRUZIONI DI SICUREZZA & LE INFORMAZIONI DELLA GARANZIA
- CAVO USB
- IL SOFTWARE DI INSTALLAZIONE ED IL CONTENUTO VIDEO

INHALT DER VERPACKUNG

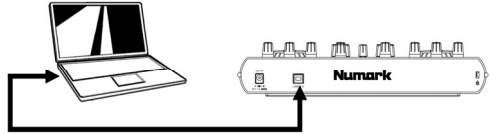
- NuVJ
- KURZBEDIENUNGSANLEITUNG
- SICHERHEITSANWEISUNGEN UND GARANTIEINFORMATIONEN
- USB – KABEL
- INSTALLATIONSOFTWARE UND VIDEOINHALT

::: NuVJ QUICKSTART :::

This Quickstart Guide explains how to quickly setup and begin using the NuVJ software and controller. If you just cannot wait to begin using NuVJ, please take a few minutes to go through this Quickstart and get familiar with some of the basic controls. However, we highly recommend reading the Reference Manual in its entirety in order to fully understand and enjoy NuVJ. The Reference Manual explains many features which may not be immediately obvious and which are not covered in this Quickstart Guide, but which are necessary if you want to get the most out of NuVJ. Happy VJing!

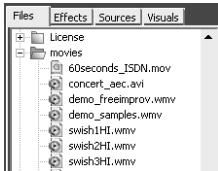
First, install the NuVJ software on your computer by inserting the included CD-ROM and running the NuVJ installation file.

Then, connect the NuVJ controller to your computer's USB port, using the included USB cable (as shown here). The controller will be powered through the USB connection.



Lastly, launch the NuVJ application. Please make sure that you always connect the controller before launching the application. Otherwise, it will not function. If you disconnect and reconnect the controller while the NuVJ software is running, you will have to restart the application.

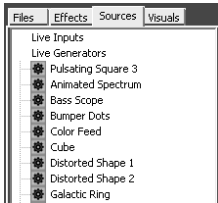
LOADING AND TRIGGERING VIDEO CLIPS, IMAGES AND LIVE VIDEO INPUTS



Use the browser on the left side of the software to find video clips, images, or photos that you would like to use in your performance.

Drag and drop a few visuals onto some of the cells on each deck (there are 9 cells available for each deck).

You may also drag and drop files directly from your Explorer/Finder, as long as the file formats are compatible with the NuVJ. (Please refer to the Reference Manual for compatibility and performance discussion)



You can also drag and drop a variety of different 'sources' onto each cell. Sources are video files, except they do not reside in a physical file on your computer. Instead, sources are algorithm-driven visuals which you can use in very much the same ways that you can use video clips and images.

You will also notice the "Live Inputs" category in the "Sources" menu. This is where any additional inputs (such as webcams and other video source inputs) will be listed. NuVJ allows you to use these inputs as part of your performance, just as you would a video clip or image. If you would like to use one of the "Live Inputs" in your performance, please drag it to an available cell.



You will also notice a **[BANK]** knob on each side of the controller. This knob can be used to switch to a different bank of pads, which means that you have access to over 144 video cells that you can use in your performance. As you turn the **[BANK]** knob to the left or the right, you will step through different banks of video cells for the deck.



Once you have dragged a few clips onto the cells, you can trigger each clip or image by pressing its corresponding **pad** on the controller. The clip or image that is currently playing on the deck will be visible in the deck preview window.

MIXING



Once there are clips or images playing on each deck, you can use the crossfader to blend the two together. The master mix will appear in the Master preview window in the center. This is also the video output that will be displayed on a second output (if connected to an additional monitor or outputting to a projection device) or if you enter Fullscreen Mode by pressing Ctrl+A (PC) or Apple+A (Mac). You can exit Fullscreen Mode by pressing the key combination again.



INSTA A

INSTA B

You will also notice two buttons, **[INSTA A]** and **[INSTA B]**, on each side of the crossfader. These buttons allow you to quickly switch the video output to one of the decks. For example, if you press **[INSTA A]**, the video output will only show what is playing on deck A, regardless of the crossfader position, until you release the **[INSTA A]** button.

AUTO FADE SPEED



INSTANT BLOW

The speed of the fade, when the **[INSTA A/B]** buttons are pressed, is determined by the **AUTO FADE SPEED** knob on the front panel.

FADER START



ON
OFF

FADER START: Fader Start allows you to start a selected pad by moving the fader toward the deck that it is loaded on. For example, if the crossfader is in an extreme left or right position, moving it toward the opposite side will trigger the video selected on that deck.

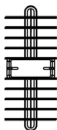
FADER MODE



The **FADER MODE** switch determines the operation of the Fader Start option, as specified in the software. (Please see Reference Manual for more information on setting the Fader Mode).

VIDEO PLAYBACK CONTROLS

There are several ways that you can affect the playback of the video streams on each deck:

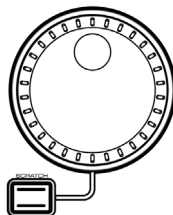


You may use the pitch sliders on the controller to alter the speed of the playback on each deck.



The **jog wheel** may be used for two different functions: Pitch Bend, and Scratching.

- Rotating the **jog wheel** while the **[SCRATCH]** button is not pressed down will change the video playback speed. Moving the wheel clockwise will speed up the video momentarily, while moving the wheel counterclockwise will slow down the video playing on the corresponding deck momentarily.
- If **[SCRATCH]** button is held down while using the jog wheel, the jog wheel can be used to scratch the video, much like a DJ scratches a record.



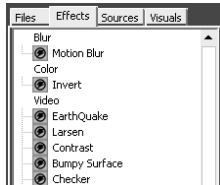
You will also see three buttons, **[LATCH]**, **[AUTO]** and **[SYNC]**, on each side of the controller. These buttons will affect how video clips are triggered and played on each deck.

[LATCH]: If the **[LATCH]** button is pressed on, the clips on the deck will play continuously when triggered. If the **[LATCH]** button is pressed off, then the clips on the deck will play for as long as the corresponding pad is held down.

[AUTO]: Press this button to play the clips (cells) of the current bank in a random automated fashion.

[SYNC]: Press this button to synchronize the playback of the video clips playing on the deck to the BPM of the session. (Please refer to the Reference Manual for information on how to route audio input in your computer, so it can be used to synchronize NuVJ)

USING EFFECTS



You can assign an effect to each of the cells by going to the “Effects” tab on top of the browser on the left. Dragging an effect from the list onto a cell will load the effect onto the particular cell. You can then use the PMTR1 and PMTR2 knobs on that deck to control the parameters of the effect you loaded. Using effects on both the cells and the master mix allows for some interesting effect combinations.



Please note: Depending on which effect you have chosen, the parameters will be different and the second parameter may not be available.

You may also use the Master Effect section knobs and buttons to select, enable/disable, and tweak effects which can be applied to the master mix.



FX LEVEL



MASTER FX

MASTER FX knob – selects which effect will be applied to the mix.

[MASTER FX] button – turns the effect on and off.

FX LEVEL knob – determines how much of the effect is blended in with the master mix.

You will also notice that when selecting effects, one or two effect parameters become available for tweaking:



PMTR 1

PMTR1 knob – will adjust the first parameter of the selected Master Effect

PMTR2 knob – will adjust the second parameter of the selected Master Effect.



PMTR 2

Please note: Depending on which effect you have chosen, the parameters will be different and the second parameter may not be available.



CONTRAST

You may use the **BRIGHT** and **CONTRAST** knobs on the controller to adjust the brightness and contrast setting of the master mix.



BRIGHT

Near the Master Effect section of the controller, you will also notice two additional buttons: **[INSTA BLACK]** and **[BPM TAP]**



INSTA BLACK

[INSTA BLACK]: Pressing this button will toggle the video output to black or to a selected background visual assigned in the NuVJ software.



BPM TAP

[BPM TAP]: You can use this button to manually adjust the tempo of the session by tapping the button to the beat. If you hold the button for 3 seconds and then release it, the BPM of the session will go back to the BPM detected from the sound input. (Please see Reference Manual for more information on synchronizing to an audio input.)

ADDITIONAL INFORMATION

As we already mentioned, it is important to also read the Reference Manual in order to fully understand the possibilities and features of the NuVJ software. This Quickstart provides only a quick overview of NuVJ's functionality. To find out additional information about NuVJ, you may also visit www.numark.com or www.nuvj.com.

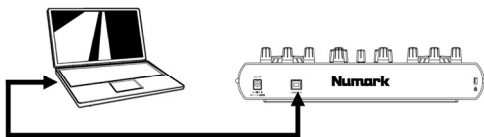
Also included with NuVJ is a DVD of additional video content, which you can use in your sessions. We recommend copying the content to a folder on your hard-drive, as this will significantly improve performance with it.

::: INICIO RÁPIDO DE NuVJ :::

Esta Guía de inicio rápido explica cómo instalar y comenzar a usar rápidamente el software y el controlador NuVJ. Si no puede esperar para comenzar a usar NuVJ, tómese algunos minutos para leer esta Guía de inicio rápido y familiarizarse con algunos de los controles básicos. No obstante, recomendamos especialmente leer el Manual de referencia en su totalidad a fin de entender y disfrutar a pleno el NuVJ. El Manual de referencia explica muchas características que pueden no ser inmediatamente evidentes y que no se tratan en esta Guía de referencia, pero que son necesarias si desea disfrutar el NuVJ al máximo. ¡Feliz desempeño como video jockey!

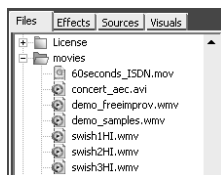
En primer lugar, instale el software NuVJ en su computadora.

Luego, conecte el controlador NuVJ al puerto USB de su computadora, usando el cable USB incluido (como se ilustra aquí). El controlador se alimenta por la conexión USB.



Finalmente, inicie la aplicación NuVJ. Asegúrese de conectar siempre el controlador antes de lanzar la aplicación. De lo contrario, no funciona. Si desconecta y reconecta el controlador mientras se está ejecutando el software NuVJ, deberá reiniciar la aplicación.

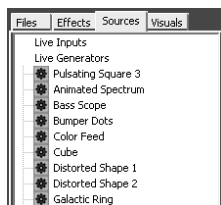
CÓMO CARGAR Y DISPARAR VIDEO CLIPS, IMÁGENES Y ENTRADAS DE VIDEO EN VIVO



Use el navegador de la izquierda del software para buscar los video clips, imágenes o fotos que desea usar como video jockey en su espectáculo.

Arrastre y deje caer unos cuantos efectos visuales en algunas de las celdas de cada bandeja (hay 9 celdas disponibles por bandeja).

También es conveniente que arrastre y deje caer archivos directamente desde su explorador/buscador, siempre que los formatos de los mismos sean compatibles con el NuVJ. (Consulte la explicación sobre compatibilidad y funcionamiento en el Manual de referencia).

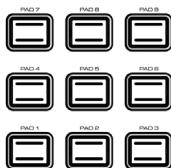


También puede arrastrar y dejar caer en cada celda una variedad de 'fuentes'. Las fuentes son archivos de video, excepto que no residen en un archivo físico en su computadora. En cambio, las fuentes son efectos visuales controlados por algoritmo que usted puede usar de manera muy similar a los video clips y las imágenes.

Notará también la categoría "Live Inputs" (Entradas en vivo) en el menú "Sources" (Fuentes). Es aquí donde se enumeran las entradas adicionales (tales como webcams y otras entradas de fuentes de video). El NuVJ le permite usar estas entradas como parte de su espectáculo, de la misma manera que los video clips o imágenes. Si desea usar alguna de las "entradas en vivo" en su espectáculo, arrástrela a una celda disponible.



Notará también una perilla **[BANK]** a cada lado del controlador. Esta perilla se puede usar para conmutar a un banco de pads diferente, lo que significa que tiene acceso a más de 144 celdas de video que puede usar en su espectáculo. A medida que gire la perilla **[BANK]** a la izquierda o a la derecha, pasará por diferentes bancos de celdas de video de la bandeja.



Una vez que haya arrastrado unos cuantos clips a las celdas, puede disparar cada clip o imagen presionando su **pad** correspondiente en el controlador. El clip o imagen que se está reproduciendo actualmente en la bandeja será visible en la ventana de vista preliminar de la bandeja.

CÓMO REALIZAR LA MEZCLA



Una vez que se estén reproduciendo clips o imágenes en cada bandeja, puede usar el crossfader para mezclarlas. La mezcla maestra aparece en la ventana de vista preliminar Master en el centro. Ésta es también la salida de video que se muestra en una segunda salida (si está conectado a un monitor adicional o un dispositivo de proyección) o si usted entra al modo de pantalla completa pulsando Ctrl+A (PC) o Apple+A (Mac). Puede salir del modo de pantalla completa pulsando nuevamente la combinación de teclas.



INSTA A

INSTA B

También notará dos botones, **[INSTA A]** e **[INSTA B]**, a cada lado del crossfader. Estos botones le permiten conmutar rápidamente la salida de video a una de las bandejas. Por ejemplo, si pulsa **[INSTA A]**, la salida de video sólo muestra lo que se está reproduciendo en la bandeja A, independientemente de la posición del crossfader, hasta que suelte el botón **[INSTA A]**.

AUTO FADE SPEED



INSTANT SLOW

La velocidad de la fusión, cuando se pulsan los botones **[INSTA A/B]**, está determinada por la perilla **AUTO FADE SPEED** (Velocidad de fusión automática) del panel frontal.

FADER START

ON



OFF

FADER START: La función Fader Start le permite iniciar un pad seleccionado moviendo el fader hacia la bandeja en la que está cargado. Por ejemplo, si el crossfader está en la posición extrema derecha o izquierda, al moverlo hacia el lado opuesto se dispara el video seleccionado en esa bandeja.

FADER MODE

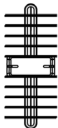
A B C



El conmutador **FADER MODE** (Modo de fader) determina la operación de la opción Fader Start, tal como se especifica en el software. (Para más información sobre el ajuste del modo de fader, consulte el Manual de referencia).

CONTROLES DE REPRODUCCIÓN DE VIDEO

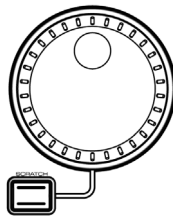
Hay varias maneras en que usted puede afectar a la reproducción de las corrientes de video en cada bandeja:



Puede usar los cursores de pitch del controlador para alterar la velocidad de la reproducción en cada bandeja.

La **rueda de avance lento** se puede usar para dos funciones diferentes: Pitch Bend (Inflexión de tono) y Scratching (Rayado).

- Si la **rueda de avance lento** se gira mientras no se pulsa el botón **[SCRATCH]** (Rayado), varía la velocidad de reproducción del video. Al mover la rueda en sentido horario, el video se acelera momentáneamente, mientras que al moverla en sentido antihorario se ralentiza momentáneamente la reproducción del video de la bandeja correspondiente.
- Si se mantiene pulsado el botón **[SCRATCH]** mientras se usa la rueda de avance lento, la rueda se puede usar para rayar el video, en forma muy parecida al rayado de un disco por el DJ.



LATCH

AUTO

SYNC

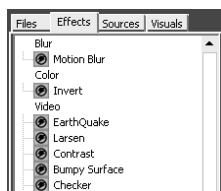
Puede ver también tres botones, **[LATCH]**, **[AUTO]** y **[SYNC]**, a cada lado del controlador. Estos botones afectan a la manera en que se disparan y se reproducen los video clips en cada bandeja.

[LATCH] (Enganche): Si se pulsa el botón **[LATCH]** para activarlo, los clips de la bandeja se reproducirán continuamente cuando se disparan. Si se desactiva el botón **[LATCH]**, los clips de la bandeja se reproducirán mientras esté presionado el pad correspondiente.

[AUTO]: Pulse este botón para reproducir los clips (celdas) del banco actual de manera aleatoria.

[SYNC] (Sincronismo): Pulse este botón para sincronizar la reproducción de los video clips que se reproducen en la bandeja a los BPM de la sesión. (Para información sobre cómo encaminar la entrada de audio en su computadora, de modo que se pueda usar para sincronizar el NuVJ, consulte el Manual de referencia).

CÓMO USAR LOS EFECTOS



Cada una de las 9 celdas de cada bandeja se puede asignar a un efecto yendo a la pestaña "Efectos" de la parte superior del navegador a la izquierda. Luego, arrastre un efecto de la lista a una celda —de esta forma el efecto se carga en esa celda particular. Puede usar entonces las perillas PMTR1 y PMTR2 de esa bandeja para controlar los parámetros del efecto que cargó. El uso de efectos en las celdas y en la mezcla maestra permite algunas combinaciones de efectos interesantes.



***Para tener en cuenta:** Según qué efecto elija, los parámetros serán diferentes y el segundo parámetro puede no estar disponible.*

Puede usar también las perillas y botones de la sección Master Effect (Efecto maestro) para seleccionar, habilitar/inhibir y ajustar los efectos que se pueden aplicar a la mezcla maestra.



FX LEVEL



MASTER FX

Perilla **MASTER FX** (Efecto maestro) – selecciona el efecto a aplicar a la mezcla.

Botón **[MASTER FX]** – activa y desactiva el efecto.

Perilla **FX LEVEL** (Nivel del efecto) – determina qué proporción del efecto se combina con la mezcla maestra.



PMTR 1



PMTR 2

Notará también que, al seleccionar efectos, dispone de uno o más parámetros de efectos para ajustar:

Perilla **PMTR1** – ajusta el primer parámetro del efecto maestro seleccionado.

Perilla **PMTR2** – ajusta el segundo parámetro del efecto maestro seleccionado.

***Para tener en cuenta:** Según qué efecto elija, los parámetros serán diferentes y el segundo parámetro puede no estar disponible.*



CONTRAST



BRIGHT

Puede usar las perillas **BRIGHT** (Brillo) y **CONTRAST** (Contraste) del controlador para ajustar los valores de brillo y contraste de la mezcla maestra.

Cerca de la sección Master Effect del controlador, notará también dos botones adicionales: **[INSTA BLACK]** (Negro) y **[BPM TAP]** (Golpes de beat)



INSTA BLACK

[INSTA BLACK]: Al pulsar este botón la salida de video conmuta a negro o a un efecto visual de fondo seleccionado asignado en el software NuVJ.



BPM TAP

[BPM TAP]: Puede usar este botón para ajustar manualmente el tempo de la sesión golpeándolo ligeramente al ritmo del beat. Si mantiene pulsado el botón por 3 segundos y luego lo suelta, los BPM de la sesión volverán al valor detectado proveniente de la entrada de sonido. (Para más información sobre cómo sincronizarse a una entrada de audio, consulte el Manual de referencia).

INFORMACIÓN ADICIONAL

Como ya mencionamos, es importante leer también el Manual de referencia a fin de entender completamente las posibilidades y características del software NuVJ. Esta Guía de inicio rápido brinda únicamente una rápida reseña general de la funcionalidad de NuVJ. Para obtener información adicional sobre NuVJ, puede visitar también www.numark.com o www.nuvj.com.

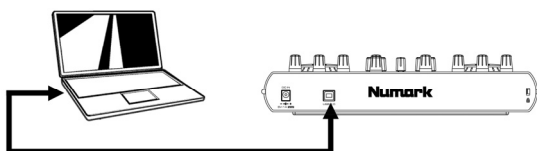
::: GUIDE D'UTILISATION SIMPLIFIÉ DU NuVJ :::

Ce guide vous permet d'installer et d'utiliser rapidement le contrôleur et le logiciel NuVJ. Si vous désirez faire l'expérience du NuVJ sans attendre, prenez quelques minutes pour lire ce guide d'utilisation rapide afin de vous familiariser avec le fonctionnement de base. Nous vous recommandons cependant de lire le Guide de référence dans son entier afin de découvrir toutes les possibilités qu'offre le NuVJ. Le Guide de référence vous explique en détail les fonctions plus complexes qui ne sont pas couvertes dans ce guide d'utilisation simplifié, mais qui sont des plus intéressantes si vous désirez tirer le meilleur parti de NuVJ. Bon VJing!

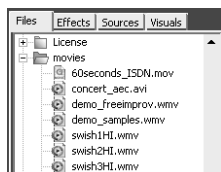
Commencez par installer le logiciel NuVJ sur votre ordinateur.

Branchez ensuite le contrôleur NuVJ au port USB de votre ordinateur à l'aide du câble USB inclus, tel qu'illustré. Le contrôleur sera alimenté par la connexion USB.

Puis, lancez l'application NuVJ. Assurez-vous de brancher le contrôleur avant de lancer l'application. Autrement, il ne fonctionnera pas correctement. Si vous débranchez et rebranchez le contrôleur lorsque le logiciel NuVJ est lancé, vous devez relancer l'application.



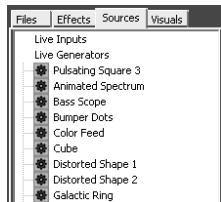
SÉLECTION ET ACTIVATION DES VIDÉO-CLIPS, IMAGES ET DES ENTRÉES VIDÉO EN DIRECT



Utilisez le navigateur du logiciel situé à gauche pour rechercher des vidéos, images ou des photos que vous désirez utiliser durant votre performance.

Cliquez-déposez quelques effets sur les cellules de chaque lecteur (il y a 9 cellules disponibles pour chaque lecteur).

Il est également possible de cliquer-déposer des fichiers directement du Explorer/Finder, si les formats fichier sont compatible avec le NuVJ. (Consulter le Guide de référence pour plus de détails sur la compatibilité et la performance.)



Vous pouvez également cliquer-déposer différentes sources dans chaque cellule. Les sources sont des fichiers vidéo qui ne résident pas dans un fichier physique sur votre ordinateur. Les sources sont des images obtenues par algorithme que vous pouvez utiliser comme des vidéo-clips et des images.

Vous remarquerez également la catégorie « Live Inputs » dans le menu « Sources ». C'est l'endroit où vous trouverez les entrées supplémentaires, telles que les webcams et les autres entrées de source vidéo. NuVJ vous permet d'utiliser ces entrées et de les intégrer à votre performance, tels un vidéo-clip ou une image. Si vous désirez utiliser une des entrées « Live Inputs » durant votre performance, veuillez la glisser-déposer sur une des cellules disponibles.



Vous remarquerez un bouton **[BANK]** de chaque côté du contrôleur. Ce bouton peut être utilisé pour changer de banque de pads, vous donnant accès à plus de 144 cellules vidéo que vous pouvez utiliser durant vos performances. Pour défiler parmi les différentes banques de cellules vidéo, tournez le bouton.



Une fois que vous aurez déposé quelques vidéo-clips dans les cellules, vous pourrez activer chaque clip ou image en appuyant sur le pad correspondant du contrôleur. Le clip ou l'image en cours de lecture sur le lecteur sera visible sur l'écran d'aperçu.

MIXAGE



Lorsque des clips ou des images sont en cours de lecture, vous pouvez utiliser le fondu automatique pour faire le passage d'une image à l'autre. Vous pourrez visionner le Master mix sur l'écran d'aperçu Master, au centre. Ceci est également la sortie vidéo qui est affichée sur un deuxième appareil, (si vous aviez branché un moniteur supplémentaire ou un appareil de projection) ou si vous aviez activé le mode Fullscreen (plein écran) en appuyant sur le raccourci Ctrl+A (PC) ou Apple+A (Mac). Vous pouvez sortir du mode Fullscreen en appuyant de nouveau sur les touches de raccourci.



INSTA A INSTA B

Vous remarquerez deux touches **INSTA A** et **INSTA B** de chaque côté de l'atténuateur. Ces touches permettent de changer rapidement la sortie vidéo sur un des lecteurs. Par exemple, si vous appuyez sur la touche **INSTA A**, la sortie vidéo affiche ce qui est sur le lecteur A, peu importe la position de l'atténuateur jusqu'à ce que vous relâchiez la touche **INSTA A**.

AUTO FADE SPEED



INSTANT SLOW

La vitesse du fondu lorsque les boutons **INSTA A/B** sont enfoncés est déterminée par le bouton **AUTO FADE SPEED** sur le panneau avant.

FADER START



OFF

FADER START (Commande automatique) : Le Fader Start vous permet de lancer un pad sélectionné en déplaçant l'atténuateur vers le lecteur correspondant. Par exemple, si l'atténuateur est à une des extrémités, le déplacer vers l'autre extrémité active la vidéo sélectionnée sur ce lecteur.

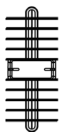
FADER MODE



Le commutateur **FADER MODE** permet de choisir le fonctionnement de l'option Fader Start, tel que spécifié dans le logiciel. (Consulter le Guide de référence pour plus de détail sur le commutateur Fader Mode.)

COMMANDES DE LA LECTURE VIDÉO

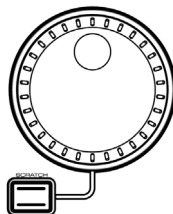
Il y a plusieurs façons de modifier le flux des données vidéo sur les lecteurs :



Vous pouvez utiliser les potentiomètres sur le contrôleur pour modifier la vitesse de lecture de chaque lecteur.

La molette a deux fonctions : La modification de la lecture de vitesse et de la hauteur tonale (Pitch Bend) et le scratching.

- Tourner la **molette** lorsque la touche **[SCRATCH]** n'est pas enfoncée permet de modifier la vitesse de lecture. Tourner la molette dans le sens horaire permet d'augmenter la vitesse de lecture temporairement, alors que tourner la molette dans le sens antihoraire permet de diminuer la vitesse de lecture temporairement sur le lecteur correspondant.
- Tourner la **molette** lorsque la touche **[SCRATCH]** est enfoncée permet de faire un scratch sur la vidéo, un peu comme un DJ qui scratch sur un disque.



Vous remarquerez également trois boutons **[LATCH]**, **[AUTO]** et **[SYNC]** de chaque côté du contrôleur. Ces touches permettent de sélectionner de quelle façon les vidéo-clips sont lancés et de quelle façon ils seront joués sur chacun des lecteurs.

[LATCH] : Si la touche **[LATCH]** est enfoncée, les clips sur le lecteur joueront continuellement lorsqu'ils seront activés. Si la touche **[LATCH]** est relâchée, les clips sur le lecteur joueront continuellement aussi longtemps que le pad est enfoncé.

[AUTO] : Appuyez sur cette touche pour faire la lecture aléatoire des clips (cellules) de la banque en cours.

[SYNC] : Appuyez sur cette touche pour synchroniser la lecture des vidéo-clips au BPM de la session. (Veuillez consulter le Guide de référence pour plus d'information concernant la synchronisation du NuVJ.)

UTILISATION DES EFFETS

Les 9 cellules sur chacun des lecteurs peuvent être assignées à un effet en cliquant sur l'onglet « Effects » sur le navigateur situé à gauche. Glissez-déposez un des effets de la liste sur une cellule afin d'assigner cet effet à cette cellule. Vous pouvez utiliser les boutons **[PMTR1]** et **[PMTR2]** pour configurer les paramètres des effets que vous avez assignés. L'utilisation des effets à partir des cellules et du master mix vous permet de faire des combinaisons d'effets très intéressantes.



Remarque : Selon l'effet que vous avez sélectionné, les paramètres seront différents et le second paramètre peut ne pas être disponible.

Il est également possible d'utiliser les touches et boutons de la section « Master Effect » pour sélectionner, activer/désactiver et modifier les effets qui peuvent être appliqué au « Master Mix ».



FX LEVEL



MASTER FX

Bouton **MASTER FX** – permet de sélectionner quels effets seront appliquer au mix.

Touche **[MASTER FX]** – permet d'activer et désactiver les effets.

Bouton **FX LEVEL** – détermine la quantité d'effet qui est appliqué au « Master Mix ».

Lors de la sélection des effets, vous remarquerez qu'un ou deux des paramètres d'effets sont disponibles pour faire des modifications :



PMTR 1



PMTR 2

Bouton **PMTR1** – permet d'ajuster le premier paramètre du « Master Effect » sélectionné.

Bouton **PMTR2** – permet d'ajuster le deuxième paramètre du « Master Effect » sélectionné.

Remarque : Selon l'effet que vous avez sélectionné, les paramètres seront différents et le second paramètre peut ne pas être disponible.



CONTRAST



BRIGHT

Pour ajuster les réglages de la luminosité et du contraste du « Master Mix », vous pouvez utiliser les boutons **BRIGHT** et **CONTRAST**.

Près de la section « Master Effect » du contrôleur, vous trouverez également deux touches : **[INSTA BLACK]** et **[BPM TAP]**



INSTA BLACK

[INSTA BLACK] : Lorsqu'enfoncée, cette touche permet de faire passer l'image de la sortie vidéo au noir ou à un fond visuel assigné dans le logiciel NuVJ.



BPM TAP

[BPM TAP] : Vous pouvez utiliser cette touche pour ajuster manuellement le tempo d'une session en tapant sur la touche au rythme de la musique. Si vous maintenez la touche enfoncée pendant 3 secondes, puis la relâchez, le BPM de la session retourne au BPM détecté en premier lieu de l'entrée audio. (Consulter le Guide de référence pour plus de détail sur la synchronisation de l'entrée audio.)

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE

Comme nous l'avons déjà mentionné, il est important de lire le Guide de référence afin de tirer parti de toutes les fonctions du logiciel NuVJ. Le Guide d'utilisation simplifié ne fait qu'un survol rapide des fonctions du NuVJ. Pour de plus amples informations concernant le NuVJ, vous pouvez visiter notre site Web au www.numark.com ou www.nuvj.com.

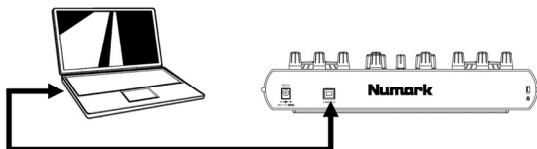
::: GUIDA RAPIDA NuVJ :::

Questa guida rapida spiega in maniera concisa ed efficace come impostare e iniziare a usare il software e il controller NuVJ. Se non vedete l'ora di iniziare a usare il NuVJ, dedicate alcuni minuti alla lettura della guida per familiarizzare con alcuni dei comandi fondamentali. Tuttavia, vi raccomandiamo di leggere il Manuale di riferimento per intero per comprendere in dettaglio il funzionamento del NuVJ e goderne appieno. Il Manuale di riferimento spiega molte caratteristiche che potrebbero non essere evidenti e che non sono trattate nella Guida rapida, ma che sono necessarie se si desidera ottenere il massimo dal NuVJ. Buon divertimento con VJ!

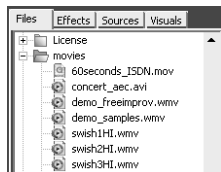
Innanzitutto, installare il software NuVJ sul computer.

Quindi, collegare il controller NuVJ alla porta USB del computer, servendosi dell'apposito cavo USB in dotazione (come da illustrazione). Il controller verrà alimentato tramite il collegamento USB stesso.

Infine, lanciare l'applicazione NuVJ. Assicurarsi sempre di aver collegato il controller prima di lanciare l'applicazione. In caso contrario, non funzionerà. Se si scollega e ricollega il controller mentre il software NuVJ è in azione, si dovrà riavviare l'applicazione.



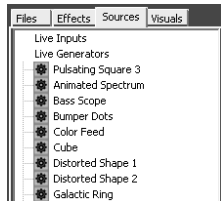
CARICARE E LANCIARE VIDEOCLIP, IMMAGINI E INGRESSI VIDEO LIVE



Servirsi del browser posti sulla sinistra del software per trovare videoclip, immagini o fotografie che si desidera utilizzare durante l'esibizione.

Trascinare con la tecnica del drag and drop gli effetti visivi su alcune celle di ciascun deck (per ogni deck sono disponibili 9 celle).

Sempre con il drag and drop, si possono trasferire file direttamente da Explorer/Finder, purché il formato dei file stessi sia compatibile con il NuVJ. (Vedi Manuale di riferimento per approfondimenti circa la compatibilità e le prestazioni.)



Su ogni cella possono anche essere trascinate tutta una serie di diverse "sorgenti". Le sorgenti sono file video; l'unica differenza sta nel fatto che non risiedono in un file fisico sul computer. Le sorgenti sono invece effetti visivi basati su algoritmi che possono essere utilizzati nello stesso modo in cui si possono utilizzare videoclip e immagini.

Si noterà anche la categoria "Ingressi live" (Live inputs) nel menu "Sorgenti" ("Sources"). Qui è dove verranno elencati ingressi aggiuntivi (quali webcam e altri ingressi video). NuVJ consente di utilizzare questi ingressi come parte dell'esibizione, proprio come si utilizzerebbe un videoclip o un'immagine. Se si desidera utilizzare un ingresso live durante l'esibizione, basterà trascinarlo su di una cella disponibile.



Su ogni lato del controller si può notare una manopola **[BANK]**. Questa manopola può essere utilizzata per passare ad un banco diverso di pad, quindi avrete accesso ad oltre 144 celle video da utilizzare durante le esibizioni. Girando la manopola **[BANK]** a destra o a sinistra, si passa tra i diversi banchi di celle video per il deck.



Una volta trascinate alcune clip sulle celle, si può attivare ciascuna clip o immagine premendo il rispettivo **pad** sul controller. La clip o l'immagine attualmente riprodotta sul deck sarà inoltre visibile nella finestra di anteprima del deck stesso.

MIXAGGIO



Quando vi sono clip o immagini in corso di riproduzione su ciascun deck, si può utilizzare il crossfader per mescolarle. Il mix master apparirà nella finestra di anteprima Master, al centro. Questa è anche l'uscita video che verrà visualizzata su di una seconda uscita (se collegata ad un monitor aggiuntivo o ad un dispositivo di proiezione) oppure se si entra in modalità schermo intero (Fullscreen Mode) premendo Ctrl+A (PC) o Apple+A (Mac). Si può uscire dalla modalità schermo intero premendo nuovamente tale combinazione di tasti.



INSTA A INSTA B

Ai lati del crossfader sono presenti due pulsanti, **[INSTA A]** ed **[INSTA B]**. Questi permettono di far passare rapidamente l'uscita video ad uno dei deck. Ad esempio, premendo **[INSTA A]**, l'uscita video mostrerà unicamente quello che viene riprodotto sul deck A, indipendentemente dalla posizione del crossfader, fino a quando non viene rilasciato il pulsante **[INSTA A]**.

AUTO FADE SPEED



INSTANT SLOW

La velocità della dissolvenza, quando vengono premuti i pulsanti **[INSTA A/B]**, dipende dalla manopola **AUTO FADE SPEED** posta sul pannello anteriore.

FADER START



FADER START: questo comando consente di avviare un pad selezionato muovendo il fader verso il deck su cui è caricato. Ad esempio, se il crossfader si trova all'estrema destra o all'estrema sinistra, muovendolo verso il lato opposto si attiverà il video selezionato su quel deck.

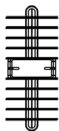
FADER MODE



L'interruttore **FADER MODE** determina il funzionamento dell'opzione Fader Start, come specificato nel software. (Per maggiori informazioni circa l'impostazione della Modalità fader, vedi Manuale di riferimento.)

COMANDI DI RIPRODUZIONE VIDEO

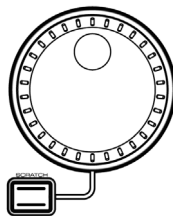
Vi sono diversi modi per influenzare la riproduzione degli stream video su ciascun deck:



Si possono utilizzare i cursori del pitch sul controller per modificare la velocità di riproduzione su ciascun deck.

La **rotella jog** può essere utilizzata per due diverse funzioni: per il bend del pitch e per lo scratch.

- Girando la **rotella jog** quando il pulsante **[SCRATCH]** non è premuto, si modificherà la velocità di riproduzione del video. Spostando la rotella in senso orario, si accelera momentaneamente il video, mentre girandola in senso antiorario la velocità di riproduzione del video sul deck corrispondente diminuirà momentaneamente.
- Se il pulsante **[SCRATCH]** viene tenuto premuto durante l'uso della rotella jog, questa può essere utilizzata per scratchare il video, proprio come un DJ scratcha un disco.



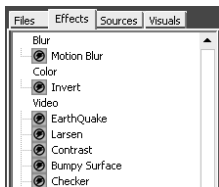
Ad ogni lato del controller vi sono inoltre tre pulsanti, **[LATCH]**, **[AUTO]** e **[SYNC]**. Questi pulsanti influiscono sull'attivazione e la riproduzione dei videoclip su ciascun deck.

[LATCH]: se il tasto **[LATCH]** viene premuto e attivato, le clip sul deck verranno riprodotte in maniera ininterrotta quando attivate. Se il tasto **[LATCH]** viene premuto e disattivato, le clip sul deck verranno riprodotte per il tempo in cui il pad corrispondente viene tenuto schiacciato.

[AUTO]: premere questo tasto per riprodurre le clip (celle) del banco attuale in maniera casuale automatica.

[SYNC]: premere questo tasto per sincronizzare la riproduzione del videoclip sul deck al BPM della sessione. (Vedi Manuale di riferimento per informazioni su come convogliare ingressi audio al computer, in modo che possano essere utilizzati per sincronizzare il NuVJ)

USO DEGLI EFFETTI



A ciascuna delle 9 celle di ogni deck può essere assegnato un effetto: selezionare la linguetta "Effetti" (Effects) sulla parte alta del browser, a sinistra. Quindi, trascinare un effetto dall'elenco ad una cella: così facendo, l'effetto verrà caricato su quella determinata cella. Quindi si possono utilizzare le manopole PMTR1 e PMTR2 su quel deck per regolare i parametri dell'effetto caricato. Servendosi di effetti sia sulle celle che sul mix master si possono realizzare interessanti combinazioni di effetti.



***Nota bene:** i parametri saranno diversi a seconda dell'effetto prescelto e il secondo parametro potrebbe non essere disponibile.*

Si possono inoltre utilizzare le manopole e i pulsanti della sezione Master Effect per selezionare, attivare/disattivare e mettere a punto effetti che possono essere applicati al mix master.



FX LEVEL



MASTER FX

Manopola **MASTER FX** – seleziona quale effetto verrà applicato al mix.

Tasto **[MASTER FX]** – accende e spegne l'effetto.

Manopola **FX LEVEL** – determina la quantità di effetto miscelata con il mix master.

Si noterà inoltre che, al momento di selezionare gli effetti, uno o due parametri diventano disponibili per la messa a punto:



PMTR 1



PMTR 2

Manopola **PMTR1** – regola il primo parametro dell'effetto master selezionato

Manopola **PMTR2** – regola il secondo parametro dell'effetto master selezionato.

***Nota bene:** i parametri saranno diversi a seconda dell'effetto prescelto e il secondo parametro potrebbe non essere disponibile.*



CONTRAST



BRIGHT

Si possono utilizzare le manopole **BRIGHT (luminosità)** e **CONTRAST (contrasto)** sul controller per regolare rispettivamente l'impostazione della luminosità e del contrasto del mix master.

Vicino alla sezione effetti master (Master Effect) del controller, si possono notare due ulteriori pulsanti: **[INSTA BLACK]** e **[BPM TAP]**



INSTA BLACK

[INSTA BLACK]: la pressione di questo tasto fa passare l'uscita video al nero o ad un effetto visuale selezionato assegnato nel software NuVJ.



BPM TAP

[BPM TAP]: si può utilizzare questo tasto per la regolazione manuale del tempo della sessione, battendo il tasto stesso al beat. Tenendo premuto il tasto per 3 secondi e rilasciandolo, il BPM della sessione tornerà al BPM individuato dall'ingresso sonoro. (Per maggiori informazioni in merito alla sincronizzazione ad un ingresso audio, vedi Manuale di riferimento.)

INFORMAZIONI AGGIUNTIVE

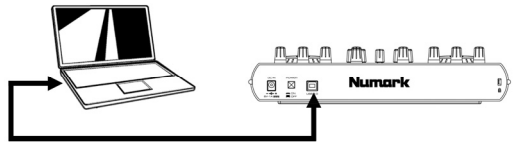
Come espresso in precedenza, è importante leggere anche il Manuale di riferimento per poter comprendere appieno le possibilità e le caratteristiche del software NuVJ. Questo manuale rapido offre unicamente una panoramica delle funzioni del NuVJ. Per ulteriori informazioni sul NuVJ, è anche possibile visitare la pagina www.numark.com o www.nuvj.com.

::: NuVJ KURZANLEITUNG :::

Diese Kurzanleitung erklärt, wie Sie die NuVJ Software und den Controller schnell einrichten und in Betrieb nehmen können. Auch wenn Sie sofort Numarks NuVJ verwenden wollen, sollten Sie sich ein paar Minuten Zeit nehmen, um mit Hilfe dieser Kurzanleitung die wichtigsten Komponenten des NuVJs kennen zu lernen. Zudem empfehlen wir, die Bedienungsanleitung vollständig zu lesen, damit Sie NuVJ effektiv einsetzen und alle Funktionen sinnvoll verwenden können. Die Bedienungsanleitung geht auf viele Details ein, die nicht sofort ins Auge springen und auch nicht in dieser Kurzanleitung erklärt werden, jedoch zum gekonnten Einsatz des NuVJ unerlässlich sind. Happy VJing!

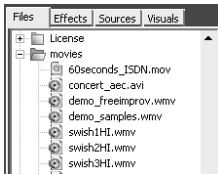
Installieren Sie zunächst die NuVJ Software auf Ihrem Computer.

Verbinden Sie danach den NuVJ Controller mit dem USB ort Ihres Computers. Verwenden Sie dazu das mitgelieferte USB Kabel (wie hier gezeigt). Der Controller bezieht seine Betriebsspannung über die USB Verbindung.



Zuletzt starten Sie das NuVJ Programm. Achten Sie bitte immer darauf, dass der Controller vor dem Programmstart mit an den Computer angeschlossen ist, da er ansonsten nicht funktioniert. Wenn Sie die Verbindung trennen und wieder herstellen, während die NuVJ Software läuft, müssen Sie das Programm neu starten.

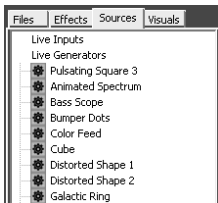
LADEN UND TRIGGERN VON VIDEOCLIPS, BILDERN & LIVE VIDEO



Mit Hilfe des Browsers auf der linken Seite der Software können Sie Videoclips, Bilder oder Fotos (so genannte Visuals), die Sie in Ihrer Performance verwenden möchten, suchen und finden.

Ziehen Sie einige dieser Visuals auf verschiedene Cells jedes Decks (Pro Deck gibt es 9 Cells).

Es lassen sich mit dem NuVJ kompatible Dateien auch direkt vom Explorer/Finder Ihres Computers in die Cells hineinziehen. (Beachten Sie bitte dazu die Hinweise zur Kompatibilität und Performance in der Bedienungsanleitung.)



Es lassen sich auch verschiedene "Sources" auf die Cells ziehen. Sources sind Videodateien, außer sie befinden sich nicht als physikalische Dateien auf dem Computer. Sources stellen algorithmische Visualisierungen dar, die sich wie Videoclips und Bilder verwenden lassen.

Ein Bestandteil der des "Sources" Menüs ist die "Live Inputs" Kategorie. Hier werden zusätzliche Eingänge, wie Webcams oder andere Videoquellen, aufgelistet. NuVJ ermöglicht es, diese Live Inputs, wie Videoclips oder Bilder, in die Performance zu integrieren. Zur Verwendung eines "Live Inputs" ziehen Sie sie auf eine der Cells.



Auf jeder Seite des Controllers sehen Sie einen **[BANK]** Regler. Mit diesem Regler können Sie zu einer anderen Pad Bank umschalten, so dass Sie bei Ihrer Performance Zugriff auf insgesamt 144 Video Cells haben. Durch Drehung des **[BANK]** Reglers nach links oder rechts rufen Sie nacheinander die verschiedenen Video Cell Bänke eines Decks auf.



Nachdem Sie ein paar Clips auf die Cells verteilt haben, können Sie jeden Clip oder jedes Bild triggern, indem Sie das dazugehörige **Pad** am Controller drücken. Der gegenwärtig vom Deck abgespielte Clip (oder das jeweilige Bild) erscheint dann im Vorschaufenster des Decks.

MIXEN



Nachdem auf jedem Deck Clips oder Bilder wiedergegeben werden, können Sie mit dem Crossfader diese überblenden. Der Master Mix wird im Master Vorschauenfenster angezeigt. Dieses ist auch der Videoausgang, der am zweiten Ausgang angezeigt wird (wenn er mit einem zusätzlichen Monitor oder einem Projektor verbunden ist) oder im Vollbild Modus (PC: Ctrl+A oder Mac Apple+A) dargestellt wird. Sie verlassen die Vollbildansicht, indem Sie die Tasten noch einmal drücken.



INSTA A

INSTA B

Auf jeder Seite des Crossfaders finden zwei Tasten, **[INSTA A]** sowie **[INSTA B]**. Diese Tasten ermöglichen das schnelle Umschalten des Videoausgangs zu einem der Decks. Wenn Sie, beispielsweise **[INSTA A]** drücken, zeigt der Videoausgang, unabhängig von der Crossfader Position, nur das abgespielte Material des Deck A an, bis Sie die **[INSTA A]** Taste loslassen.

AUTO FADE SPEED



INSTANT SLOW

Die Geschwindigkeit der Überblendung beim Drücken der **[INSTA A/B]** Tasten wird mit dem **AUTO FADE SPEED** Regler der Oberseite definiert.

FADER START



FADER START: Fader Start ermöglicht es Ihnen, ein gewähltes Pad zu starten, indem Sie dem Fader zur Seite des geladenen Decks bewegen. Falls zum Beispiel der Crossfader äußerst links oder rechts steht, triggert er das Video des entsprechenden Decks bei der Bewegung zur gegenüberliegenden Seite.

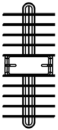
FADER MODE



Der **FADER MODE** Schalter definiert die Betriebsarten der Fader Start Option. Weitere Hinweise zur Einstellung des Fader Modus finden Sie in der Bedienungsanleitung.

STEUERUNG DER VIDEO WIEDERGABE

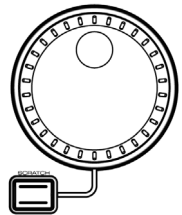
Es gibt verschiedene Möglichkeiten, um die Wiedergabe von Videostreams auf jedem Deck zu beeinflussen:



Sie können mit den Pitch Schieberegler des Controllers die Abspielgeschwindigkeit jedes Decks verändern.

Das **Jog Rad** besitzt zwei verschiedene Funktionen: Pitch Bend und Scratching.

- Wenn Sie bei nicht aktivierter **[SCRATCH]** Taste das **Jog Rad** drehen, ändert sich die Abspielgeschwindigkeit des Videos. Durch Drehung im Uhrzeigersinn wird das Video auf dem jeweiligen Deck zeitweilig schneller, bei Drehung des Rades im entgegengesetzten Uhrzeigersinn zeitweilig langsamer abgespielt.
- Wird die **[SCRATCH]** Taste gehalten, während das Jog Rad gedreht wird, kann das Video gescratched werden, so als wenn ein DJ eine Vinylplatte scratchen würde.



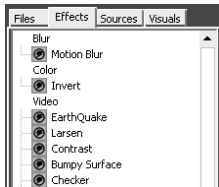
Auf jeder Seite des Controllers befinden sich drei Tasten **[LATCH]**, **[AUTO]** und **[SYNC]**. Diese Tasten definieren, wie Videoclips auf jedem Deck getriggert und wiedergegeben werden.

[LATCH]: Wenn die **[LATCH]** Taste eingeschaltet ist, werden die Clips nach dem Triggern kontinuierlich abgespielt. Falls **[LATCH]** inaktiv ist, werden die Clips des Decks abgespielt, solange das dazugehörige Pad am Controller gedrückt wird.

[AUTO]: Drücken Sie diese Taste, um die Clips (Cells) der aktuellen Bank in zufälliger Reihenfolge wiederzugeben.

[SYNC]: Zum Synchronisieren der Wiedergabe eines Videoclips des Decks zu den BPMs einer Session, drücken Sie diese Taste. (Bitte beachten Sie dazu die Hinweise in der Bedienungsanleitung, da wir hier erklären, wie Sie den Audioeingang zu Ihrem Computer zur Synchronisierung des NuVJ routen.)

EFFEKTE VERWENDEN (EFFECTS)



Jede der 9 Cells jedes Decks kann mit einem Effekt, den Sie unter dem "Effects" Tab des Browsers auf der linken Seite auswählen, belegt werden. Ziehen Sie dazu den Effekt auf eine Cell, damit der Effekt auf der jeweiligen Cell geladen wird. Mit den PMTR1 und PMTR2 Reglern eines Decks lassen sich die Parameter des geladenen Effekts steuern. Durch die Verwendung von Effekten in den Cells und im Master Mix können Sie sehr interessante Effektkombinationen erzeugen.



Hinweis: Je nach ausgewähltem Effekt unterscheiden sich die Parameter. Manchmal könnte ein zweiter Parameter nicht verfügbar sein.

Mit den Reglern und Tasten der Master Effect Sektion können Sie Master Mix Effekte aktivieren/deaktivieren sowie verändern.



FX LEVEL



MASTER FX

MASTER FX Regler – wählt den zu verwendenden Master Mix Effekt aus.

[MASTER FX] Taste – schaltet den Effekt an oder aus.

FX LEVEL Regler – Definiert, welcher Effektanteil im Master Mix eingeblendet wird.

Bei der Auswahl eines Effekts werden Sie bemerken, dass einer oder beide Effektparameter zur Veränderung verfügbar werden:



PMTR 1



PMTR 2

PMTR1 Regler – verändert den ersten Parameter des gewählten Master Effekts

PMTR2 Regler – verändert den zweiten Parameter des gewählten Master Effekts.

Hinweis: Je nach ausgewähltem Effekt unterscheiden sich die Parameter. Manchmal könnte ein zweiter Parameter nicht verfügbar sein.



CONTRAST



BRIGHT

Mit den **BRIGHT** und **CONTRAST** Reglern des Controllers können Sie Helligkeits- und Kontrasteinstellungen am Master Mix vornehmen.

Gleich bei der Master Effect Sektion des Controllers finden Sie zwei weitere Tasten: **[INSTA BLACK]** und **[BPM TAP]**



INSTA BLACK

[INSTA BLACK]: Durch Drücken dieser Taste schalten Sie die Videoausgang auf schwarz oder zu einer anderen, in der NuVJ Software definierten, Hintergrundansicht um.



BPM TAP

[BPM TAP]: Mit dieser Taste lässt sich das Tempo der Session manuell bestimmen, indem Sie die Taste im Takt der Musik drücken. Wird die Taste für 3 Sekunden gehalten und dann losgelassen, werden als temporäres Tempo wieder die vom Soundeingang erkannten BPMs verwendet. (Weitere Hinweise zur Synchronisation zum Signal des Audioeingangs finden Sie in der Bedienungsanleitung.)

WEITERE INFORMATIONEN

Wie bereits gesagt ist es wichtig, die Bedienungsanleitung vollständig zu lesen, um alle Möglichkeiten und Funktionen der NuVJ Software kennen zu lernen. Diese Kurzanleitung enthält lediglich einen grundlegenden Überblick über die Möglichkeiten des NuVJs. Weitere Informationen finden Sie auf unseren Webseiten www.numark.com, www.numark.de oder www.nuvj.com.

